

**SPIT**

**P560**  
**SPITFIRE**



**CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ**

**GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**

**ALLGEMEINE SICHERHEITSSHINWEISE**

**ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

**OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA**

**ÀLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁS**

**INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA**

**ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA**



**013988 12/09**



CHAMBRE DE COMMERCE & D'INDUSTRIE DE SAINT-ÉTIENNE

## BANC D'ÉPREUVE OFFICIEL

des Armes à Feu Portatives, des Engins Assimilés et de leurs Munitions

# ÉPREUVE D'HOMOLOGATION DE TYPE DES ENGIN ASSIMILÉS

CERTIFICAT D'HOMOLOGATION

N° 001144

POINÇON APOSÉ  
SUR L'APPAREIL HOMOLOGUÉ

Le appareil de scellement

Marque de fabrique SPITFIRE P 560

Présenté par la Société SPIT - 26501 BOURG LES VALENCE

a subi, avec succès, les contrôles et épreuves imposés par  
le décret n° 60-12 du 12 janvier 1960 et l'arrêté du 9 mai 1973.

### CARACTÉRISTIQUES DE CET ENGIN

Catégorie : à tir indirect

Classe : A

Calibre de la munition utilisée : 6,3/10 - 6,3/12 - 6,3/16

Calibre du canon : 14 mm

Observations :

Saint-Etienne, le 16 mai 2007

CACHET DU BANC D'ÉPREUVE :

LE DIRECTEUR TECHNIQUE DU BANC D'ÉPREUVE :



# GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

- It is prohibited to do stud driving on profiled sheet on a metal structure before having ensured that there is no-one behind it.
- When using the tool, the user and bystanders must wear suitable safety glasses, a hard hat, hearing protection and gloves.
- Only qualified persons over 18 years of age can be permitted to use a stud driver. These persons must know perfectly how the tool works and must follow exactly the manufacturer's instructions and the safety regulations. They must be capable of maintaining the tool.
- The SPITFIRE P560 must be checked before use, so as to ensure that the safety devices are working properly and that the front end and the munition carrier are clean. Also ensure that the moving part generally slides well.
- The tool must be loaded just before use. If the tool is not in use, it must be unloaded and put back into its original packing. It must not under any circumstances be transported loaded.
- When firing, the operator must be in a stable position. The tool must be held at right angles to the base material.
- When a firing incident occurs, the tool must be unloaded immediately, taking all necessary precautions. If several incidents occur, inform the manufacturer.
- The SPITFIRE P560 and its chargers must only be transported in their original packing.
- Never point the end of the stud driver at anyone. The driver must always be pointed downwards.
- Never operate the driver with the flat of the hand.
- The manufacturer must check the condition of the tool, even if it is not used, at least once a year.
- It is prohibited for unauthorized persons to use a stud driver.
- It is prohibited to make any modification to the tool other than those specified in this manual.
- Fixing must not be attempted at a point where the profiled sheet support iron has been damaged or is defective. Fixing must be done at least 2 cm away from this area.
- It is prohibited to attempt fixing on materials which are not rigid or strong enough: hollow brick, plasterboard, slate, etc.
- It is prohibited to drive studs into brittle, hard materials, like cast iron, hardened steel, marble or granite.
- It is prohibited to use a stud driver in workshops or other premises where there are explosion risks.